
Prayer

Muziek: Hanna Havrylets (Vydyniv, Oekraïne 1958 – Kiev 2022)

Tekst: anonieme tekst

Hanna Havrylets was een Oekraïense componiste wier oeuvre verschillende muziekgenres omvat, waaronder koor-, symfonische, kamer- en instrumentale composities. Ze studeerde compositie aan het Conservatorium van Kiev, waar ze later professor werd. Haar muziek weerspiegelt vaak een diepe verbondenheid met het Oekraïense erfgoed, terwijl ze tegelijkertijd hedendaagse koortechnieken omarmt. Gedurende haar carrière ontving Havrylets talloze onderscheidingen, waaronder de Nationale Shevchenko-prijs in 1999 en de titel Verdienstelijk Kunstenaar van Oekraïne in 2005. Haar bijdragen werden verder erkend in 2008, toen ze werd onderscheiden met de Orde van Prinses Olga.

Drie dagen na de Russische inval overleed ze aan een aneurysma, omdat medische hulp haar door die inval niet op tijd kon bereiken.

Molytvu do Presvyatoyi Bohorodytsi

Gebed tot de Heilige Maagd Maria

Presvyataya Bogorodytse, vyslukahay nas.

Heilige Moeder Gods, hoor ons.

Presvyataya Bogorodytse, bud nam

Heilige Moeder Gods, wees onze

zastupnytseyu.

voorspraak.

Vsesylnoyu Tvoyeyu rukoyu dopomozhynam

Help ons met Uw almachtige hand

Peremogty vorogiv, shcho napaly na nas.

*Om de vijanden te verslaan die ons
aanvielen.*